การยกระดับบทบาทของความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น (JTEPA) ในการส่งเสริมร้านอาหารไทยและพ่อครัวแม่ครัวไทยในประเทศญี่ปุ่น[1]

Promotion of Japan-Thailand Economics Partnership Agreement (JTEPA) in Supporting Thai Restaurants and Thai Chefs in Japan

ศุภเจตน์ จันทร์สาส์น[2] และ กาญจนา ส่งวัฒนา[3]

Received: 04.11.2020, Revised: 24.11.2020, Accepted: 05.12.2021

บทคัดย่อ

งานวิจัยเรื่องนี้เป็นงานวิจัยเชิงคุณภาพที่มีวัตถุประสงค์หลักเพื่อหาแนวทางในการปรับปรุงความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น (JTEPA) ให้เอื้อต่อการส่งเสริมธุรกิจร้านอาหารไทยและพ่อครัวแม่ครัวไทยในประเทศญี่ปุ่นให้มากยิ่งขึ้น โดยงานวิจัยเรื่องนี้ได้อาศัยการทบทวนวรรณกรรมร่วมกับการสัมภาษณ์เชิงลึกต่อผู้เกี่ยวข้องกับธุรกิจร้านอาหารไทยในประเทศญี่ปุ่น เพื่อทำการวิเคราะห์สถานการณ์ ความได้เปรียบในการแข่งขัน จุดอ่อน จุดแข็ง โอกาส และอุปสรรคของธุรกิจร้านอาหารไทยและพ่อครัวแม่ครัวไทยในประเทศญี่ปุ่น เพื่อวิเคราะห์บทบาทและช่องว่างของความตกลง JTEPA และสร้างแนวทางปรับปรุงความตกลง JTEPA ให้ส่งเสริมธุรกิจร้านอาหารไทยและพ่อครัวแม่ครัวไทยให้มีประสิทธิภาพมากยิ่งขึ้น จากการศึกษาพบว่า ร้านอาหารไทยส่วนใหญ่ ทั้งร้านอาหารไทยของคนไทยและร้านอาหารไทยของคนญี่ปุ่นล้วนประสบปัญหาขาดแคลนพ่อครัวแม่ครัวไทย ทั้งที่ความตกลง JTEPA ได้ลดเงื่อนไขระยะเวลาประสบการณ์ทำงานของพ่อครัวแม่ครัวไทยลงจาก 10 ปี เหลือเพียง 5 ปี เพื่อให้พ่อครัวแม่ครัวไทยขอวีซ่าเพื่อมาทำงานที่ประเทศญี่ปุ่นได้ง่าย โดยสาเหตุสำคัญมาจากการที่สถานทูตญี่ปุ่นยังคงพิจารณาอนุมัติวีซ่าโดยอาศัยปัจจัยอื่นๆ ร่วมด้วย โดยที่สำคัญคือประวัติและความน่าเชื่อถือส่วนบุคคล ทำให้พ่อครัวแม่ครัวจำนวนมากถูกปฏิเสธวีซ่าทั้งที่มีเอกสารหลักฐานครบถ้วน ส่งผลเสียต่อทั้งนายจ้างและพ่อครัวแม่ครัว ดังนั้น งานวิจัยเรื่องนี้จึงเสนอให้มีการปรับปรุงแก้ไขความตกลง JTEPA โดยให้ลดเงื่อนไขระยะเวลาประสบการณ์ทำงานในฐานะพ่อครัวแม่ครัวอาหารไทยลงจาก 5 ปี เหลือ 3 ปี แล้วทดแทนด้วยเงื่อนไขการขึ้นทะเบียนในฐานข้อมูลพ่อครัวแม่ครัวไทยซึ่งผ่านการคัดกรองโดยกรมพัฒนาฝีมือแรงงาน เพื่อช่วยคัดกรองประวัติและความน่าเชื่อถือส่วนบุคคลของพ่อครัวแม่ครัวทั้งนี้ เพื่อลดเวลาการพิจารณาวีซ่าของสถานฑูตญี่ปุ่นและลดโอกาสในการถูกปฏิเสธการให้วีซ่า

คำสำคัญ: ร้านอาหารไทย พ่อครัวแม่ครัวไทย ความตกลงหุ้นส่วนเศรษฐกิจไทย-ญี่ปุ่น (JTEPA) ความได้เปรียบในการแข่งขัน

---

[1] งานวิจัยเรื่องนี้ได้รับเงินทุนสนับสนุนการวิจัยจากสำนักงานคณะกรรมการส่งเสริมวิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม (สกสว.)

[2] รองศาสตราจารย์ประจำคณะเศรษฐศาสตร์และการลงทุน มหาวิทยาลัยกรุงเทพ
อีเมลล์: supachet.c@bu.ac.th

[3] ผู้ช่วยศาสตราจารย์ประจำคณะเศรษฐศาสตร์และการลงทุน มหาวิทยาลัยกรุงเทพ

Promotion of Japan-Thailand Economics Partnership Agreement (JTEPA) in Supporting Thai Restaurants and Thai Chefs in Japan[1]

Supachet Chansarn[2] and Karnjana Songwattana[3]

Received: 04.11.2020, Revised: 24.11.2020, Accepted: 05.12.2021

Abstract

This study is a qualitative research with a primary objective to find the ways to amend Japan-Thailand Economics Partnership Agreement (JTEPA) so that it can better boost Thai restaurant business and Thai chefs in Japan. Additionally, it relies on literature review, as well as in-depth interviews with stakeholders of Thai restaurant business in Japan, to examine the situation, competitive advantage, strengths, weaknesses, opportunities and threats of Thai restaurant business and Thai chefs in Japan, to analyze the roles and gaps of JTEPA and to find the ways to revise JTEPA so that it can more efficiently promote Thai restaurants and Thai chefs in Japan. The findings reveal that most of Thai restaurants in Japan, both owned by Thai nationals and Japanese nationals, currently struggle with Thai chef scarcity despite that fact that JTEPA helps decrease working experience as Thai chefs from 10 years to 5 years, making it easier for Thai chefs to get visa to work in Japan. This is because the Embassy of Japan also focuses on the background and personal creditability of the applicants in the visa approval process, consequently their visa is usually denied despite having all required documents, causing the trouble to both chefs and employers. Therefore, this study suggests a decrease in working experience as Thai chefs from 5 years to 3 years; however Thai chefs, who wish to get visa to work in Japan, must be registered to the national qualified chef database supervised and operated by the Department of Skill Development. The registration to such database requires decent history and personal creditability, therefore Thai chefs registered with this database are less likely to suffer from visa refusal.

Keywords: Thai Restaurants, Thai Chef, Japan-Thailand Economics Partnership Agreement (JTEPA), Competitive Advantage

[1] This research project was financed by Thailand Science Research and Innovation (TSRI)
[2] Associate Professor at the School of Economics and Investment, Bangkok University.
Email: supachet.c@bu.ac.th
[3] Assistant Professor at the School of Economics and Investment, Bangkok University.